

Mesdames et Messieurs, cher public mélomane... chers amis,

Je vous souhaite une très cordiale bienvenue et vous prie de bien vouloir mettre votre téléphone en mode avion.

Tellement heureux de vous accueillir dans cette belle salle, heureux et soulagé, car ce n'est pas facile d'amener du public pour un répertoire si peu connu, et aussi faire face aux menaces de boycott....

Le 30 août dernier nous avons fêté nos 30 ans, nous avons dansé jusqu'à tard dans la nuit et ça faisait chaud au cœur de repenser au chemin parcouru. 30 ans de projets originaux sans problème de sécurité. Pas une seule fois. Nous allons faire tout le nécessaire pour que ça continue ainsi.

...et vous êtes là, nous sommes là, pour partager des moments extraordinaires et contrecarrer les obscurantistes !

Nous organisons, à l'année, des concerts en salle, sans subvention régulière excepté le soutien fidèle de nos membres cotisants, que nous remercions ici très chaleureusement.

L'association AMJ ne poursuit aucun but lucratif, nous travaillons bénévolement et en toute indépendance, avec la volonté de partager la grande diversité des musiques en lien avec la culture juive, à-travers l'histoire, au-travers des frontières, mettre en musique les liens et les influences qui n'entraînent pas une perte de patrimoine ou de "pureté" mais au-contre qui enrichissent le patrimoine.

Dans trois semaines nous invitons ici même un ensemble de Budapest avec son répertoire klezmer et chants yiddish, mais ce soir c'est à un voyage lointain que nous vous avons conviés, les chants de femmes des communautés juives du Yemen. En aviez-vous déjà entendu parler?

Ce projet, il tourne un peu dans ma tête depuis presque 30 ans. Au tout début de cette aventure j'avais eu l'occasion de rencontrer un musicologue, professeur Avner Bahat. Spécialiste des musiques juives il m'encourageait à envisager sérieusement un concert avec un groupe musical de juifs yemenites, mais le temps a passé. Maintenant nous y sommes, professeur Bahat a quitté ce monde en mai 2024 et j'aimerais lui dédier cette soirée.

Peut-être l'avez-vous remarqué, la page internet du concert de ce soir comporte un lien vers un article du journal le Temps, de septembre 2025.

Je ne veux pas vous faire un cours d'histoire mais il me semble instructif de connaître un peu le contexte. On apprend dans cet article que des juifs vivent dans la région depuis l'Antiquité, avec même une période, le royaume de Himyar qui domina le Yemen et l'Arabie Saoudite de 380 à 530 de l'ère courante, soit 150 ans. Ensuite, jusqu'à la révolution de 1962, s'égrenent plus de 1000 ans de vie sous le statut discriminatoire de Dhimmis. C'était pas de la blague, ça allait jusqu'à l'interdiction de frôler un musulman dans la rue !

Dans cet article le journaliste cite un extrait d'un livre du romancier yéménite, Ali Al-Muqri, que j'aimerais vous lire : "Depuis des temps immémoriaux, les juifs ont été les maîtres de l'art et de la beauté au Yémen. Ils ont marqué la musique, l'architecture et la culture du pays, et leur influence demeure perceptible dans la société yéménite musulmane."

Le journaliste cite également le témoignage de Mohammed Banafa, responsable de rénovation d'anciennes maisons à Aden : "Etant né en 1987 je n'ai pas connu les juifs de ma région, mais tout le monde sait que les vieux bijoux que portent les femmes du Yémen ont été façonnés par des juifs, et nous sommes beaucoup à partager leurs chansons".

Voilà pour le contexte, on sent cette proximité malheureusement perdue... mais ce soir nous avons la chance d'accueillir sur scène trois magnifiques chanteuses, elles sont filles et petites-filles de ces femmes juives yéménites, porteuses de magnifiques bijoux et surtout d'un trésor de répertoire musical. Femmes de notre temps, elles témoignent de la résilience et des espoirs de leurs ancêtres, et nous présentent ce riche répertoire avec leurs compagnons musiciens et leur sensibilité.

Faisons bon accueil à Talya, Michal, Moran, David, Guy, Avri et Ariel, l'ensemble Yamma-Teiman !

Introduction au concert "Yamma Teiman", organisé à Genève par l'association AMJ le 11 octobre 2026 – D.-O. Alfandary